

Českobudějovická teplárna odolává vnějším tlakům a ceny zvýší jen o osm procent

O osm procent se od ledna 2022 upraví cena tepla pro 30 tisíc domácností napojených na distribuční systém Teplárny České Budějovice. Na patě objektu tak gigajoule tepla bude stát nově 691 korun včetně DPH.

„Při průměrné roční spotřebě domácnosti 21 gigajoulů na vytápění a ohřev teplé vody tak budou nové náklady pro byt zvýšeny přibližně o osmdesát korun měsíčně včetně DPH,“ uvedl Tomáš Kollarczyk, místopředseda představenstva teplárny, jejímž jediným vlastníkem je město.

Růst ceny je způsoben bezprecedentní situací na energetických trzích související se současnou evropskou energetickou krizí. Zvláště pak skokovým zdražováním emisních povolenek a zejména očekávanou inflací na úrovni zhruba šesti procent. Ta je obecně odrazem zvýšení cen většiny nákladů každé firmy.

„Zažíváme jednu z nejsložitějších sezón nejen v energetice. Děláme maximum pro to, aby naše zákazníci nezasáhlo dramatické dvouciferné procentuální zdražení, jakého jsme svědky v jiných městech. Vyžaduje to i maximální koncentraci na burzovních trzích při nákupu povolenek i prodeji vyrobené elektřiny,“ uvedl Tomáš Kollarczyk.

Růst cen externích vstupů je ale tak zásadní, že se ani přes přijímaná opatření a systematické investice do modernizace, posilování efektivity prostřednictvím provozních úspor a maximalizaci kogenerační výroby, nelze inflaci ignorovat. Ukazuje se, že prozíravé je nezvyšovat závislost dodávek tepla na fosilním zemním plynu, jehož cena na burze rovněž strmě stoupá a pravděpodobně stále nedosáhla svého maxima.

Ještě před čtyřmi lety stála emisní povolenka za vypuštění jedné tuny CO₂ 8 EUR, současná cena atakuje 75 EUR. Českobudějovická teplárna provedla řadu opatření pro udržení stabilních cen tepla v krajském městě i v příštích letech, a postupně naplňuje ambiciózní Strategii pro zelené město, která vede k ekologizaci a dekarbonizaci používaných zdrojů.

Emisní povolenka tak v řádu několika let ztratí svůj vliv na hospodaření teplárny, která bude teplo a také elektřinu vyrábět z místně dostupné biomasy i komunálních odpadů a doplní ho teplo přiváděné budovaným horkovodem společnosti ČEZ z jaderné elektrárny Temelín. Tyto technologicky náročné a k životnímu prostředí ohleduplné projekty však nelze zrealizovat ze dne na den, neboť je provází náročné schvalovací veřejnoprávní procesy.

Temelínský horkovod však nabral po úpadku dodavatele stavby zpoždění, které bude podle investora ČEZ přibližně dvouleté oproti původnímu sjednanému termínu. Obě společnosti, městská teplárna a ČEZ, proto sjednaly dodatek ke smlouvě o dodávkách, která je v tuto chvíli schválena statutárními orgány obou společností a těsně před podpisem smluvních stran.

„Po vzájemné dohodě se podařilo odstranit negativní vliv případné budoucí vyšší inflace a ještě více zafixovat ceny po dobu platnosti smlouvy. ČEZ současně dodá teplárně hnědé uhlí o kvalitních parametrech. To znamená, že i před dokončením dekarbonizace by mohla být cena tepla v Českých Budějovicích stabilní. Pokud tedy evropská legislativa nevymyslí nové nástrahy podobné emisní povolenke, na které snadno vydělávají burzovní spekulanti a uměle zvyšují její cenu,“ uzavřel Tomáš Kollarczyk.

Městská teplárna převede část majetku do dceřiné společnosti ZEVO Vráto. Určen je k výstavbě

nového energetického zdroje

Příprava nového energetického zdroje v Českých Budějovicích, vyrábějícího teplo a elektřinu z odpadů, pokračuje. Rada statutárního města dnes schválila převod části majetku městské teplárny do její dceřiné společnosti ZEVO Vrátó, a.s. Jde o nemovitosti, technologie a nehmotný majetek v areálu současné Výtopny Vrátó.

„Jedná se tak fakticky o naplnění procesu odštěpení a přípravu dosluhujícího areálu pro výstavbu zařízení na energetické využití odpadu. Pro Budějčáky to znamená, že se vybuduje moderní energetický a ekologický zdroj ve vlastnictví města, který posílí jeho energetickou bezpečnost, sníží spalování uhlí a stane se součástí cirkulární ekonomiky kraje. Zvláště v čase energetické krize jde o strategickou investici,“ uvedl Jiří Svoboda, primátor Českých Budějovic.

Město je vlastníkem teplárny a jeho rada vykonává práva jediného akcionáře. Ten má podle loni změněných stanov také plnou kontrolu nad fungováním dceřiné společnosti. To umožňuje, aby od samého počátku byly všechny kroky transparentní a vedené v samostatném účetnictví.

Výstavba tohoto nového zdroje napojeného na soustavu zásobování teplem je součástí vloni jednomyslně přijaté Strategie pro zelené město. Ta počítá s ukončením spalování uhlí ještě před oficiálními evropskými termíny, rozšířením palivového mixu o čisté zdroje z biomasy, doplněné horkovodem z Jaderné elektrárny Temelín a právě výstavbou ZEVO. Tím se zvýší podíl obnovitelných zdrojů energie v systému dálkového vytápění a posílí se jeho stabilita při zachování dlouhodobě výhodné ceny. Napojeno je na něj na 1200 odběratelů a téměř 30 tisíc domácností.

„Stejně jako v energetice končí doba uhelná, tak i v odpadářství musí už konečně dojít k ukončení skládkování materiálů a energeticky využitelných odpadů. ZEVO Vrátó pomůže nastartovat změnu systému hospodaření z lineárního na oběhový,“ říká Václav Král, předseda správní rady ZEVO Vrátó a zároveň předseda představenstva Teplárny České Budějovice.

Vyšel Teplárenský zpravodaj číslo 37

Právě vyšel nový Teplárenský zpravodaj číslo 37, časopis, který vydává českobudějovická teplárna od roku 2011. Věnuje se nejen dění v teplárně, ale energetice obecně.

Kromě aktuálních témat, jako jsou strmě rostoucí ceny emisních povolenek nebo plánované zařízení na energetické využívání odpadů ZEVO Vráto, obsahuje i něco z historie a zajímavé rozhovory.

Celé číslo je k dispozici na našem webu:

[Teplárenský zpravodaj č. 37](#)

Teplárenský zpravodaj číslo 37

[Režim celé obrazovky](#)

Českobudějovickou katedrálu už půlstoletí vytápí městská teplárna. A to už je důvod k připomenutí

Katedrála sv. Mikuláše, jedna z dominant Českých Budějovic, je už 50 let vytápěna místní teplárnou. Oceňují to nejen lidé na bohoslužbách, ale i účastníci koncertů, výstav nebo návštěvníci města, kteří do ní zavítají.

„Po revitalizaci interiéru z roku 2013, jejíž součástí byla i nová podlaha včetně podlahového vytápění, je dnes katedrála příkladem citlivého řešení sakrálního prostoru při zachování podmínek pro památkově chráněné objekty,“ říká Zdeněk Mareš, děkan a správce katedrály. Se zadostiučiněním vnímá hodnocení mnoha odborníků, včetně zahraničních, kteří s uznáním obdivují velkorysost a zároveň prostotu celého interiéru katedrály, jejíž současná barokní podoba je z roku 1649.

„I když jde o historickou budovu, je patrné, že to není jen nějaký muzejní prostor, nýbrž také objekt, ve kterém pulzuje život,“ dodává děkan.

Napojení na distribuční síť v roce 1971 předcházelo zdlouhavé vyjednávání s místními politiky, kteří nechtěli, aby byl církevní objekt vytápěn dříve než sousední budova banky. Ta je na stejné parovodní větvi jako tehdejší Okresní národní výbor nebo bývalá Krajská politická škola.

Parovodní větev nazývaná Město byla plně funkční až po dostavbě druhého uhelného kotle K11 v teplárně na Novohradské ulici a po zprovoznění parovodního přivaděče DN 500 z Elektrárny Mydlovary. Tyto dvě klíčové investice ukončily období nedostatku páry, se kterým se krajské město při svém rychlém rozvoji od konce 60. let potýkalo. Výměňíková stanice byla původně umístěna v podkroví nad zákristií. V roce 2000 byla přemístěna za zákristii a v roce 2012 definitivně přesunuta mimo kostel, do sousedního objektu děkanství.

„Katedrála je díky svojí duchovní a umělecké hodnotě výjimečným místem. Unikátní je ale také způsobem vytápění připojeného ke sdílené městské síti distribuce dálkového tepla. Děkanství u kostela sv. Mikuláše, Biskupství českobudějovické i další církevní instituce jsou tradičními partnery a zákazníky městské teplárny,“ říká Václav Král, předseda představenstva.

Presbytář katedrály, v níž po poslední obnově interiérů vznikl prostor pro šest velkoformátových panelů, nyní zaplní tapisérie s výjevem z Apokalypsy proslulého slovinského umělce a teologa Marko Ivana Rupnika. Jeho díla lze vidět v kapli Redemptoris Mater ve Vatikánu, mariánských svatyních v Lurdech a Fatimě, mozaiky v bazilice sv. Pia v San Giovanni Rotondo nebo na sarkofágu kardinála Špidlíka na Velehradě.

Realizace obrazového cyklu výjevů z Apokalypsy představuje dlouhodobý a ojedinělý projekt, který by bez dárců bylo těžko možné realizovat. Termín instalace ještě není přesně znám, v úvahu připadá prosinec nebo první měsíce příštího roku,“ uvedl Zdeněk Mareš, děkan a správce katedrály od roku 2008.

Projekt symbolickým darem podpořila i teplárna, která dlouhodobě spolupracuje také s církevní charitou. *„Těší nás, že unikátní výzdoba bude další desítky let zkrášlovat prostory ústředního budějovického dómu,*“ dodal Václav Král.

Foto: Statutární město České Budějovice

Dnes českobudějovická teplárna zahájila natápění svých rozvodů

Dnes bylo zahájeno natápění systému CZT tak, aby si domácnosti napojené na teplárnu mohly již v pondělí vytvořit tepelnou pohodu podle svých potřeb.

Teplárna začala svůj rozsáhlý distribuční systém, měřící přes 162 kilometrů, v souvislosti s vývojem počasí, natápět. V pondělí by již měla topit většina odběrných míst. Po několikaměsíční pauze není možné zahájit dodávky všude ve stejnou chvíli, protože na některých místech jsou nastaveny regulace, které zákazníkům umožňují individuální nastavení odběrů, tato místa se zprovozňují postupně, po dohodě.

Pro informaci, zda je již natopeno konkrétní odběrné místo, je možné dotazovat technika dispečinku teplárny prostřednictvím telefonu nebo e-mailu. Kontakt: tel.: +420 389 003 222, mob.: +420 729 903 222, e-mail: dispecink@teplarna-cb.cz

Pro září je charakteristická rozkolísanost teplot, na což je teplárna připravena. Po ochlazení může přijít opětovný vzestup průměrných teplot, pak se vytápění automaticky omezí a je možné ho i na určitou dobu zcela přerušit. Podmínky pro dodávky tepelné energie určuje Vyhláška č.194/2007 Sb., ve znění vyhlášky č. 237/2014 Sb., Ministerstva průmyslu a obchodu ČR., kterou se teplárna řídí.

Znění vyhlášky: Dodávka tepelné energie se zahájí v otopném období (1. září až 31. května následujícího roku), když průměrná denní teplota venkovního vzduchu v příslušném místě nebo lokalitě poklesne pod +13 °C ve dvou dnech po sobě následujících a podle vývoje počasí nelze očekávat zvýšení této teploty nad +13 °C pro následující den.

Začíná topná sezona. Českobudějovická teplárna bude vytápět i nové bytové komplexy Oskarka a Dubičný potok

Nová topná sezona v jihočeské metropoli začíná. Teplárna České Budějovice dnes zahájila nahřívání 162 kilometrů distribuční soustavy s více než 330 výměňkovými a domovními předávacími stanicemi. Ta se roztápí zhruba dva dny. Od pondělí začne zimní provoz.

„Kogenerační výrobu provozujeme samozřejmě průběžně. Elektrickou a tepelnou energií zásobujeme celoročně stovky zákazníků. Pro start klasické topné sezóny je však důležitá průměrná venkovní teplota. Klesne-li pod 13 °C ve dvou dnech po sobě a neočekává se, že by se následující den nad tuto hranici vrátila, začíná se podle vyhlášky topit,“ vysvětluje Václav Král, předseda představenstva.

Na nejrozsáhlejší systém centrálního zásobování teplem v kraji je už napojeno třicet tisíc domácností a přibývají další. Mezi nimi jsou i budované bytové komplexy Rezidence Oskarka na rohu ulic O. Nedbala a V. Talicha se 110 byty a

komplex Dubičný potok. Ten vzniká ve Vrbenské ulici, v brownfieldu areálu bývalých stavebnin a zatím prodává prvních 229 bytů. Jeho ambicí je však stát se základem nové městské čtvrti až s tisícovkou bytů. Českobudějovická teplárna pro oba komplexy buduje horkovodní přípojky.

„Potvrzuje se, že naše služby jsou pro investory a zákazníky nejlepším řešením. Cenová a provozní stabilita, komplexní servisní podpora a bezpečné dodávky jsou v poslední době obzvláště důležité,“ dodává Václav Král.

Celý kontinent totiž zažívá energetický šok vyvolaný klimatickou politikou Evropské komise následované nepromyšlenými kroky národních vlád. Česká republika v tom není výjimkou a ceny nejen energií letí strmě vzhůru.

Díky používaným technologiím, palivům a zkušenému týmu odborníků však teplárny zajišťují bezproblémové dodávky čistých energií. Tyto vysokoúčinné soustavy mají navíc potenciál k efektivní dekarbonizaci prostřednictvím dostupných a vyzkoušených technologií. V Českých Budějovicích se bude konkrétně jednat o distribuci bezemisního tepla z nedaleké elektrárny Temelín a tepla vyrobeného z obnovitelných zdrojů jako jsou biomasa a odpady. To vše při společné kogenerační výrobě s elektřinou, jejíž objem se ještě zvýší produkcí z fotovoltaiky.

„Na rozdíl od vlastních, lokálních zdrojů tepla se naši zákazníci nemusí prakticky o nic starat. Plníme všechny legislativní požadavky včetně přísných emisních limitů, a již léta odvádíme evropské povolenky za vypouštění CO₂. Jde prostě o ekologický, ekonomicky výhodný způsob vytápění či chlazení,“ poznamenal Tomáš Kollarczyk, místopředseda představenstva městské teplárny. Zákazníkům odpadají starosti s palivem, vlastním zdrojem tepla, související údržbou a povinnými revizemi. Evropský klimatický balíček Fit for 55 navíc zavádí nové povinnosti a zákazy. Za vypouštění skleníkových plynů budou platit všichni, tedy i domácí kotelny.

„Pro naše zákazníky se však ani s novou legislativou nic nezmění. S ekologií a účinností budov se vypořádáme díky jednomyslně schválené Strategii pro zelené město,“ uzavřel místopředseda představenstva.

Teplárna obhájila D&B Top Rating i v čase radikálních změn

Teplárna České Budějovice je v nadstandardní ekonomické a finanční kondici a pro obchodní partnery představuje spolehlivého partnera. Potvrzuje to mezinárodně uznávaný certifikát D&B Top Rating, který nyní městská firma obhájila počtvrté po sobě podle metodiky nadnárodně respektované korporace Dun & Bradstreet.

Je to dobrá vizitka práce našich zaměstnanců i kvalifikovaného přístupu vlastníka, jímž je město České Budějovice. Takové hodnocení vynikne zejména v této době, poznamenané obrovským tlakem Evropské unie na řešení klimatických změn. A také současným stavem české ekonomiky ovlivněné covidovou pandemií. Podnikatelské prostředí se významně mění a bude se měnit dál," říká Tomáš Kollarczyk, místopředseda představenstva teplárny.

Kvalitní informace o firmě tak pro zákazníky a obchodní partnery znamenají bonus navíc, neboť certifikát D&B Top Rating potvrzuje solventnost jeho držitele. Klient tak ví, že dodávanou tepelnou energii získává od prověřené firmy za udržitelnou a dostupnou cenu.

„Právě cenotvorba je v této době náročná, protože se v souvislosti s ochranou klimatu mění evropská i národní legislativa, rekordně zdražují emisní povolenky a mění se i ceny komodit. To ustojí jen velké, finančně zdravé firmy s jasnou vizí, jak v krátké budoucnosti dekarbonizovat a vyrábět energie ze skutečně bezemisních zdrojů a lokálních obnovitelných paliv. A to my v podobě Strategie pro zelené město máme," říká Tomáš Kollarczyk.

Pro zákazníky je ocenění pomocným signálem, že dodávaná tepelná energie ze systému centrálního zásobování bude nadále nabízena za udržitelnou a dostupnou cenu. Skladba zdrojů a cenotvorba je totiž poměrně odolná vůči tržním výkyvům jednotlivých komodit.

TOP Rating mohou získat jen firmy, které si nejvyšší možné hodnocení rizikového

faktoru udržely nepřetržitě 12 měsíců v řadě a nemají závazky déle než 30 dnů po lhůtě splatnosti. Společnost Dun & Bradstreet, podle jejíž metodiky hodnocení probíhá, je globálním lídrem v oblasti poskytování dat o firmách a analytiky.

Letní odstávka teplárny potrvá necelé čtyři dny. Lidé v Budějovicích ale o teplou vodu nepřijdou

Plánovaná letní odstávka výrobních zařízení Teplárny České Budějovice letos potrvá od 13. srpna zhruba 16 hodin do 17. srpna asi 9 hodin. Přestože celý areál energetické firmy v Novohradské ulici bude mimo provoz, zákazníci o teplou vodu nepřijdou. Teplárna jim ji dodá ze svých záložních zdrojů, které nasazuje při údržbě a opravách.

„Měst, která mají diverzifikované energetické zdroje jako České Budějovice, není mnoho. Na 30 tisíc domácností, které zásobujeme teplou vodou, a v topné sezoně samozřejmě i teplem, o výhody centrálního zásobování nepřijde ani za této situace,“ říká Tomáš Kollarczyk, místopředseda představenstva městské teplárny. Obdobně to platí i pro firemní klientelu s výjimkou odběratelů technologické středotlaké páry. Tu jedinou v době provozně nezbytné odstávky zdrojů v areálu Novohradská nelze zajistit. Odběratelé jsou o tom předem informováni.

Teplárna odstávku zařízení, která jsou jinak v nepřetržitém provozu, využije k nutným kontrolám, údržbě a opravám. V letošním roce je časově a technologicky nejnáročnější výměna vysokotlaké armatury uzavírající výstup páry z kotle K11 do

vysokotlakého rozdělovače. Na technologii zásobování palivem se vymění celý silový elektrorozváděč. Tím se zajistí spolehlivost v napájení zařízení, dodávajícího palivo ke kotlům, a zvýší bezpečnost obsluh v blízkosti pásové dopravy.

„Veškeré práce je potřeba dobře připravit a naplánovat. Odstávku, trvající zhruba 70 hodin, není možné prodloužit a vše se musí stihnout v plánovaném rozsahu a kvalitě prací. Zároveň je i přípravou na novou topnou sezónu, která podle vývoje počasí začíná zpravidla v září,“ uvedl Martin Žahourek z představenstva firmy.

V konkrétních domech a místech přesto může při opravách rozvodné sítě nebo příslušných výměňkových stanic k omezení dodávek teplé vody na několik hodin dojít. O tom jsou ale dotčení zákazníci předem informováni.

Kde byste chtěli mít Lumbricina,? ptá se teplárna veřejnosti

Až posledního září skončí venkovní výstava Umění ve městě, pro Lumbricina, budějovického endemita, z dílny sochaře Michala Trpáka, to bude znamenat i ukončení pronájmu místa vedle cyklostezky u Stromovky, kde je exponát aktuálně umístěn. Teplárna, která umělcům poskytla materiál v podobě trubek, rozdělovače a ventilů ze zrušené výměňkové stanice, proto hledá místo pro trvalou instalaci díla. Na jejím facebooku po celý srpen poběží anketa, jejíž výsledky firma zveřejní počátkem září.

„Jsme tradiční městská společnost poskytující nonstop služby desetitisícům zákazníků. Názor široké veřejnosti nás vždy zajímá. Těšíme se na originální nápady i na zpětnou vazbu k samotné výstavě Umění ve městě. Napřímo jsme se do ní letos zapojili poprvé. Téma CITY/MĚSTO je nedílnou součástí DNA naší společnosti stejně jako loňské téma AQUA/VODA. To jsme akcentovali ve vlastních aktivitách, směřujících ke zkrášlování veřejného prostoru, a zároveň vyvolání diskuse na aktuální ekologická témata,“ říká Václav Král, předseda představenstva Teplárny České Budějovice.

Socha Lumbricina představuje industriálního živočicha, vylézajícího na povrch a opět mizejícího pod zemí, jak prolézá CITY/město a budí city/emoce i díky kontrastu, industriálnímu tvarosloví a zelených rostlin, které přináší do veřejného prostoru.

„Socha recykluje již nepotřebné teplovodní potrubí, které bez povšimnutí prostupuje naše město. A tak se nabízelo parafrázovat toto prostupování jakýmsi červem – žížalou, která se občas objeví na povrchu a nakonec i vykoukne a chrlí zeleň,“ říká sochař Michal Trpák. Ten byl v roce 2007 u zrodu výstavy, která letos přinesla do města přes dvacet instalací. Za 14 let jich byly stovky.

Podle Václava Krále se podobných souvislostí najdou desítky. Stačí se jen na chvíli zastavit a zamyslet. *„To je další skvělý přínos uměleckých děl a umělců,“* říká manažer a připomíná, že pod povrchem města neustále funguje 162 km teplárenských rozvodů. *Jsme lidé, kteří se starají o jejich provoz a kteří zde žijí. Zajišťujeme komfort Budějčáků, sdílejících energii, která zlepšuje společné životní prostředí,“* dodal.

Sochař Michal Trpák v této souvislosti říká, že město představuje funkční racionální prostor a je dobré do něj vnášet nová témata. *„Umění díky tomu, že nemá přímou funkci, je iracionální. Dokáže veřejný prostor oživit, vnést nové podněty k diskuzi a snad i obohatit jeho obyvatele a návštěvníky,“* uzavřel Michal Trpák.